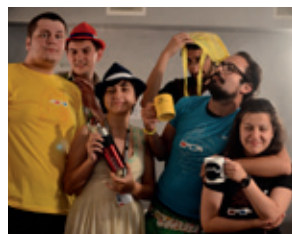


Proiecția de închidere
Capodopera lui
Richard Linklater,
12 ani de copilărie.

»Pagina 3



Barometru AperiTIFF
PosiTIFF, NegaTIFF,
topuri personale și
dorințe pentru la anul.

»Pagina 4



InterogaTIFF
Cineastul britanic
Peter Webber, care ținut
masterclass la TTL.

»Paginile 8

DIGESTIFF

Publicație oficială a TIFF

#10

Duminică | 8 iunie | 2014
www.tiff.ro

TIFF. 13 Transilvania International
Film Festival Cluj-Napoca 30.05 – 08.06.2014

Prezentat de:

**Raiffeisen
BANK**
Reușim împreună.

And the Winners Are...

Trofeul Transilvania, în valoare de 15.000 de euro, oferit de **Silva - Stockholm**, regia Rodrigo Sorogoyen (Spania)

Premiul pentru Cea mai bună regie, în valoare de 5.000 de euro - Tomasz Wasilewski pentru **Zgârie-nori suspendați/ Floating Skyscrapers** (Polonia)

Premiul Special al Juriului, în valoare de 1.500 de euro, oferit de **HBO - Viktoria**, regia Maya Vitkova (Bulgaria-România)

Premiul pentru Cea mai bună interpretare, în valoare de 1.000 de euro, oferit de **Vitrina Advertising** - Javier Pereira și Aura Garrido, **Stockholm**

Mențiunea Specială a Juriului - Câinele/ Paat, regia Amir Toodehroosta (Iran)
Umbra albă/ White Shadow, regia Noaz Deshe (Italia-Germania-Tanzania)

Premiul FIPRESCI, oferit de juriul Federației Internaționale a Criticilor de Film unui film din secțiunea Ochi pentru Ochi - **Calvarul/ Calvary**, regia John Michael McDonagh (Irlanda)

Premiul Publicului, oferit de **MasterCard** **Natură moartă/ Still Life**, regia Uberto Pasolini (Marea Britanie-Italia)

Premiul de Excelență, oferit de **Mercedes-Benz** actorului Florin Zamfirescu

Premiul pentru întreaga carieră, regizorului și producătorului **Krzysztof Zanussi**

Premiul pentru întreaga carieră, actriței **Debra Winger**

Premiul Zilelor Filmului Românesc pentru secțiunea **Lungmetraj**, în valoare de 6.000 de euro (servicii de post-producție) oferit de **Cinelabs - Al doilea joc**, regia Corneliu Porumboiu

Premiul Zilelor Filmului Românesc pentru secțiunea **Scurtmetraj**, în valoare de 1.500 de euro, oferit de **Jameson**, și o zi de filmare oferită de **Studiourile MediaPRO - Să mori de dragoste rănită**, regia Iulia Rugină

Premiul Zilelor Filmului Românesc pentru **Debut**, în valoare de 1.000 de euro, oferit de **Raiffeisen Bank - Câinele japonez**, regia Tudor Cristian Jurgiu

Premiul pentru Cel mai bun scurtmetraj din secțiunea Umbre, în valoare de 500 de euro, oferit de **Shorts TV - Prizonieră/ Yardbird**, regia Michael Spiccia (Australia)

Premii în cadrul programelor TIFF

Premiul Let's Go Digital!, pentru cel mai bun film realizat în cadrul atelierului de film pentru adolescenți, oferit de **UPC - Arta este...**, de Naomi Nadaban, Teodora MODOI și Antonela Bob

Premiile Transilvania Pitch Stop (TPS) Transilvania Pitch Stop Development Award, în valoare de 2000 euro (numerar), oferit de TIFF - **Father Moves Mountains**, regia Daniel Sandu
Transilvania Pitch Stop Post Production Award, în valoare de 5000 euro (servicii de postproducție) oferit de **Abis Studio & ColorGrade - Marița**, regizat de Cristi Iftime și produs de Ada Solomon (HiFilm)

Premiile Transilvania Film Festival Fund (TFFF):
Fifteen Zero Thirty Three, regia Iulia Matei – grant în numerar în valoare de 3000 de euro
Opening, regia Cristina Groșan – grant în valoare de 3000 de euro (servicii de postproducție) oferite de Digital Cube
Compatibilități, regia Alexandru Căpățoiu, grant în valoare de 3000 de euro (servicii de postproducție) oferit de Cinelab Romania

Premiul Competiției Locale, în valoare de 3.000 de euro (servicii de post-producție), oferit de Digital Cube - **Adidași mărimea 36**, regia Gábor Loránd

Mențiune Specială în cadrul Competiției Locale, în valoare de 300 de euro, oferit de Fabrica de Pensule - **Veghe**, regia Cristina Haneș

Alte premii:
Premiul Juriului Tinerilor Francofoni - Spuma zilelor/ L'Écume de jours, regia Michel Gondry

Cinematografele TIFF

→ Cinema Florin Piersic

P-ța Mihai Viteazul, nr. 11

→ Casa de Cultură a Studenților

P-ța Lucian Blaga, nr. 1-3

→ Cinema Arta

Str. Universității, nr. 3

→ Cinema Victoria

Bd-ul Eroilor, nr. 51

→ Cinema Mărăști

Aurel Vlaicu, nr. 3 (în spatele stației "Arte Plastică")

→ Cercul Militar

P-ța Avram Iancu, nr. 1-3

→ Sapienția

Calea Turzii, nr. 4

Piața Unirii Open Air,
Meeting Point și
Tiff Lounge

→ Piața Unirii

→ Mănăstur Open Air

la terenurile de sport,
în zona complexului „Nora”

→ Institutul Francez Cluj

Str. I.I.C. Brătianu, nr. 22

→ Depozitul de Filme

Str. Maiakovski, nr. 31-35

→ Biserica Evanghelică Luterană

Bd-ul. 21 decembrie 1989, nr. 1

→ Castelul Banffy

Bonțida

Aperitiff

Redactor șef:

Laura Popescu

Reporteri:

Flavia Dima
Alexandra Stan
Iulia Vlad

Redactor șef adjunct:

Radu Meza

Fotografi:

Vlad Gherman
Mihai Biris
Mihai Birisan

Secretar de redacție:

Bogdan Beșliu

Redactori:

Anca Grădinaru
Cristi Mărculescu
Cătălin Mesaru
Cătălin Moise
Mark Racz
Ion Indolean
Georgiana Madin

Graphic design:

Carmen Gociu
Andrei Pastuhov

Ilustrație:

Matei Branea

Distribuție:

Ionuț Husti

Pagina de engleză:

Jay Weissberg
Martin Blaney
Codruța Crețulescu

Tipărit la:

Media Pro

Prețuri bilete

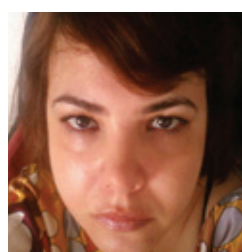
● Bilete cumpărate cu minim o zi înaintea
proiecției: Preț întreg: **10 lei**
Elevi, studenți și pensionari: **8 lei**● Bilete cumpărate în ziua proiecției:
Preț unic: **12 lei**.● Bilet pentru copii și elevi EducaTIFF: **8 lei**
Piața Unirii Open Air: **8 lei**● Concertele la CASA TIFF: **15 lei**● Ceremonia de închidere: **30 lei**● Mănăstur Open Air: **gratuit**● Cinema Mărăști: Două persoane
intră la film cu un singur bilet

Blog

Liceenii 2014

„Ați văzut *Selfie*? V-a plăcut? V-ați identificat cu personajele?” Stupoare, urmată de rumoare indignată. Sunt aproape revoltați că i-am întrebat așa ceva, de parcă i-aș fi luat de proști. Greșeala mea: dacă am învățat ceva din interacțiunea cu liceenii de azi, e că nu trebuie să mai fac presupuneri în ceea ce-i privește. Grație programului *Education A L'Image*, am putut sta de vorbă, în ultimii ani, cu mulți tineri din școlile bucureștene centrale sau periferice: nicio clasă n-a semănat cu alta. Am observat, însă, un fenomen de contaminare culturală interesant: în clasele în care elevii cu calități de lider erau cinefili pasionați, mai toți erau interesați de cinema („Ne plac filmele alb-negru pentru că sunt ceva nou” – și, uite-așa, vechiul e noul nou). În alte clase, din același liceu, diferența era frapantă: elevii recunoșteau, de pildă, că nu văzuseră niciun film în altă limbă decât engleza. „Mileniști”, spun studiile, adoră să „șeruiască” și își aleg modelele comportamentale din propria gașcă. Discuția despre *Selfie*, precedată de una mai puțin animată în jurul lui *A fost sau n-a fost*, o am cu elevi în prag de bacalaureat, cu gusturi extrem de pestrițe. Identific, totuși, două trăsături comune: nevoia de a se simți „speciali&superiori” și pasiunea lor pentru filmele lui Sergiu

Nicolaescu. Și eu care venisem să-i întreb de *Selfie* și de noul val românesc... Am sfârșit prin a sta de vorbă despre good ole' Sergiu cu un grup de fani compulsivi. Care nu-l apreciază doar pe populistul de dinainte de Revoluție... Ci și pe cel cu ambiții de autor crepuscular și cu rateuri indigeste ca *Oglinda* sau *15*, producții despre care n-aș fi crezut că ar putea interesa un tânăr de 16-17 ani. Nu-mi spuneți că e alegerea părinților care le-a fost transmisă și lor; dacă i-ați vedea cât sunt de coerente și de abrazive, v-ați convinge că pot să gândească singuri. Unii îl iubesc pe Tarkovski, alții se ceartă că *Poziția copilului* e bun sau doar mediocru, mai toți detesta (sau, cel puțin, așa susțin) comedile romantice hollywoodiene, dar au văzut de n ori *Năpasta*, *Nea Marin Miliardar*, *BD la munte și la mare*, *Cireșarii* sau *Operațiunea Monstrul*. Filmele românești vechi erau „neșteptate”, amuzante, captivante, „se întâmpla ceva în ele”, „actorii erau geniali”. Cele românești recente? Plicticoase și cenușii. Nu s-a mai făcut nimic de la *Filantropica* încocoace (*Closer to the Moon* ați văzut? „Nici n-am auzit”). Doar fata cu alură de model și ambiții politice e singura care ține piept grupului gălăgios și combativ al băieților: le apreciază pentru profunzime și realism psihologic. A detestat *Selfie* pentru că



„nu o reprezintă”. „Nu suntem toate niște parașute care se iau de păr pe stradă.”

Filmul lor preferat românesc despre adolescenți? *Liceenii*. De la distanță. Oricât de diferiți ar fi în

alegera filmelor străine (*Dumb and Dumber*, *Vineri 13*, *12 Years a Slave*, *Divergent*, *Mirror 1 și 2*, *English Patient*, *Home Alone*, *The Wolf of Wall Street* sau *Requiem for a Dream*), formularele pe care le-am împărțit în mai multe clase mi-au arătat că favoritul lor detașat este relicva optzecistă. E ciudat că aceleași defecte pe care le găseam eu, elevă fiind, filmului lui Corjor, îi reproșează lui *Selfie*: că e fals și că nu se regăsește în el. *Liceeni* e iubit, însă, pentru naturalețe și sensibilitate.

Există un singur subiect care le trezește furia mai mult decât *Selfie* și asta e folosirea telefoanelor mobile în sală – obicei vulgar și super enervant. Ar merge mai des la cinema dacă ar fi condiții mai bune și n-ar fi în mall. Îi întreb dacă un cinematograful de tipul *arthouse*, unde ar putea să și socializeze, i-ar satisface. Da, cu condiția să nu vină „toată lumea acolo”. Bani, nu sunt o problema – nu se duc la filme pe gratis. „Dacă e moca, știu că n-are nicio valoare și că o să dau de toți cocalarii.”

„Milenariștii” au fost definiți prin narcisismul lor, prin dorința de-a împărtăși totul – vorbesc, merg,

butonează, postează. Prioritățile lor sunt simple: ei vin pe primul loc. Și, totuși, oricine ar vrea să-i catalogheze se ciocnește de obiceiuri contrastante și de culturi multiple, segregate, deseori incompatibile. Ce vor să vadă? Din nou, generalizarea e grea. În mare, comedii, acțiune, dar și filme „care te pun pe gânduri” și SF-uri complicate și imprevizibile. Animație nu-știude-care. Poveștile mărunte îi indispun. Ar vrea un cinema în stilul lui „Nicolaeșcu” – care să reflecte valorile românești și „istoria secolului XX” (sunt conștienți că acea istorie e contrafăcută, dar tot o vor), cu actori adevărați, de caracter, ca Amza Pellea. Unii vorbesc cu un amestec de machism și de naționalism, ca și cum ar fi avut ore cu Dan Puric. Sunt bine informați. Știu de Puiu, Caranfil și Porumboiu în special. Informația și-o iau de pe net, nu citesc cronici sau bloguri, merg direct pe IMDB. Dacă are peste 7, înseamnă că merită văzut. Această grilă o aplică chiar și la peliculele românești. Dar vor filme – nu-și imaginează viața fără ele. Au ceva cultură cinematografică și suficient discernământ ca să vorbească fluent și argumentat despre ce le place sau nu. Sunt undeva, într-o zonă gri, între gustul de masă și cel „de nișă”. Mă întreb, cum putem să câștigăm această generație, că pe Sergiu Nicolaescu, înapoi nu-l mai putem aduce...

Anca Grădinaru

Povești cu cinemauri de altă data

Cinema Libertatea
din Oradea

În județul Bihor, în anul 1970 existau 221 de unități cinematografice (19 pe 35mm și 202 pe 16mm); în anul 1983 existau 161 de unități cinematografice (16 pe 35mm, 140 pe 16mm și 5 caravane).

În 1907 s-a deschis în Oradea cinematograful Urania cu sediul inițial la subsolul Hotelului Pannonia (actualmente, restaurantul Transilvania). Apoi, s-a redeschis în clădirea palatului Vulturul Negru, o superbă

clădire în stil *Wiener Secession*. În paginile vremii e consemnat faptul că în data de 4 august 1906, sala cinematografului Urania a găzduit, de-a lungul întregii zile, un total de 1500 de spectatori. De-a lungul timpului, cinematograful Libertatea a avut diverse nume, în funcție de schimbările socio-politice. S-a numit și Vidago, Vidago Film și Variete, Dorian, Filmplac și Filmterrasse, Capitol, Fo-



rum, Dorian, Korona, Aro, Lumina, Puskin, Oradea. În 1989 primește un nou nume: Libertatea. După 2003, când cinematograful a fost închis, fosta sală mare a cinematografului a fost transformată în sală de bingo.

Vox pop

The last man

„Sincer, nu știam la ce să mă aștept, pentru că am venit mai mult pentru subiect, de formație nici nu auzisem. Mi-ar fi plăcut ca evenimentul să fie în aer liber, dar vremea nu ține cu noi.”

– Cornel, 28, economist

„Știam trupa și muzica lor dinainte și cred că a fost grozav, combinat cu proiecțiile din film. Vizualul, muzica, modul în care ei s-au completat unul pe altul a intensificat mesajul filmului și sentimentul pe care ți-l creează.”

– Sergiu, 27, student

Bălănescu Quartet

„Imaginea s-a folosit pe ideea de efect hipnotic. Erai trimis într-o transă hipnotică de la o mică oiță care devenea tot mai mare și se înmulțea, până la niște puncte halucinante de-a dreptul.”

– Maria, 25, studentă

„Am primit biletul cadou de ziua mea și nu mă așteptam să fie așa frumos! Proiecțiile nu cred că au fost cea mai bună parte, dar mi-au plăcut mult vioriele.”

– Remus, 20, student

Scurtmetraje Românești

„Foarte amuzante, sunt un mare fan al umorului tipic românesc. Preferatele mele au fost *Cai Putere* și *Kowalski*.”

– Andrei, 26 de ani, inginer IT

„Chiar bune scurtmetrajele de anul acesta, se vede că a fost mai strictă selecția. Deși cel cu doamna care merge la vânzătorul de la aprozar și... acela m-a marcat, sincer, a fost destul de șocant.”

– Thomas, 30 de ani, muzician

Premiul publicului

Competiție

Natură moartă/ Still life **4.51**
Quod Erat Demonstrandum **4.40**
Ce-am avut mai de preț/
Everything We Loved **4.28**
Stockholm **4.23**
Vocea celor neauziți **4.12**
Orbire/ Blind **4.04**
Umbră albă/ White Shadow **3.98**
Viktoria **3.98**
Zgârie-nori suspendați/
Floating Skyscrapers **3.92**
Peștele și pisica/
Fish and Cat **3.82**
Câinele/ Dog **3.51**
Vis-à-vis **3.44**
Barometru general
Cinema paradiso/ Nuovo
Cinema Paradiso **4.86**
Cinepiano Cineconcert Tony
Berchmans **4.79**
Mike își ia rămas bun/ Mike
Says Good Bye **4.76**
Regret!/ Spijt! **4.75**
#Selfie **4.68**

Masterclass

KRZYSZTOF ZANUSSI

Krzysztof Zanussi, faimosul regizor polonez omagiat cu Premiul pentru întreaga carieră, va susține un masterclass azi la ora 17:00 la TIFF Lounge.

Proiecția de închidere

12 ani de copilărie



Pelicula lui Linklater e un eveniment cinematografic ce te conduce în miezul existenței umane. Nici mai mult, nici mai puțin. Poate cel mai original și mai marcant film pe care l-am văzut în ultimii câțiva ani; cum spunea un ziar german după premiera de la Berlin, "e atât de plin de substanță și așa de frumos, încât te face să plângi de fericire". Cineastul a filmat un băiat (actorul neprofesionist Ellar Coltrane) de la vârsta de șase până la 18 ani, an de an,

construind pe parcurs o poveste în jurul lui. Un experiment unic care nu e un documentar, ci ficțiune 100%. Băiatul s-a maturizat într-o creatură reflexivă și guralivă, parcă descinsă dintr-o peliculă a regizorului, ceea ce face din *Boyhood* o combinație de noroc și de geniu. Așa cum ne-am fi așteptat de la Linklater, filmul abundă în interpretări memorabile și în dialoguri scilpitoare. În acest proiect nebunesc, dar cu rezultate sublime, lui Linklater i-au fost alături și ac-

tori profesioniști ca Ethan Hawke și Patricia Arquette. Ansamblul actoresc condensează sub ochii noștri magia cotidianului, oferindu-ne, în același timp, o perspectivă exaltantă și încurajatoare asupra provocărilor vieții moderne de familie. Sub ochii noștri, un copil devine adult și se metamorfozează într-o ființă admirabilă. Iată experiența intensificată a evoluției umane, candidă și înălțătoare.

Anca Grădinaru

TIFFarul de departe

TIFFarul câștigător al acestei ediții a competiției AperiTIFFului e Aron Biro, scriitor, blogger și jurnalist, care vine din Viena la TIFF.

Motivația e că a fost la TIFF încă de la prima ediție, că vine tocmai din Austria, că citește cu ardoare AperiTIFFul și că e unul dintre criticii publicației noastre.

Consiliul Județean Cluj

Wizz Air

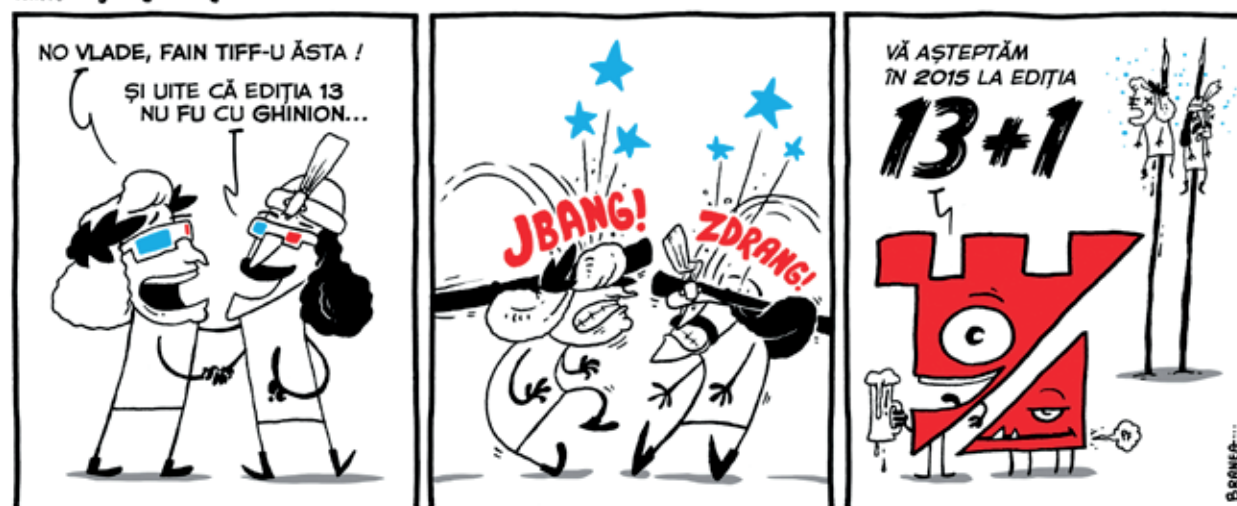
Aeroportul Internațional Avram Iancu Cluj

Zbor direct
Cluj-Napoca - Basel Mulhouse Freiburg
Începând cu data de: 25 iulie 2014

www.airportcluj.ro

Informații și rezervări online pe www.wizzair.com

BD NR. 10 DE MATEI BRĂNEA



Program / duminică / 8 iunie

CINEMA FLORIN PIERSIC

- 11:00**
Miracolul / The Miracle
(Danemarca, Irlanda, 90')
- 13:00**
Răpirea lui Michel Houellebecq /
L'enlèvement de Michel Houellebecq
(Franța, 92')
- 15:30**
Sex, droguri și impozite /
Sex, Drugs and Taxation
(Danemarca, 110')
- 18:00**
Spuma zilelor / L'écume des jours
(Franța, Belgia, 125')
- 20:30**
Club Sandwich
(Mexic, 82')
- 22:30**
Noaptea de după / The Midnight After
(Hong Kong, 124')

CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR

- 14:00**
Amprenta apei / Watermark
(Canada, 90')
- 16:00**
Expresul zăpezii / Snowpiercer
(Coreea de Sud, Statele Unite, Franța, Cehia, 125')
- 18:30**
Calea deșertului / Tracks
(Australia, Marea Britanie, 110')
- 21:00**
Ciudată mai e dragostea /
Love is Strange
(Statele Unite, 98')

CERCUL MILITAR

- 13:15**
Normalizare / Normalization
(Slovenia, Cehia, Ucraina, Elveția, Franța, 99')
- 15:45**
Diavolul nu doarme niciodată /
The Devil Never Sleeps
(Cehoslovacia, 95')
- 18:15**
Seduși și abandonati /
Seduced and Abandoned
(Statele Unite, 98')
- 20:45**
Spărgătoarea de bănci / Banklady
(Germania, 117')
- 23:15**
Ținutul meu sălbatic /
My Sweet Pepper Land
(Franța, Germania, Irak, 95')

CINEMA VICTORIA

- 10:00**
Nenette
(Franța, 70')
- 12:30**
Comoara / The Treasure
(România, 80')
- 15:00**
Tom la fermă / Tom à la ferme
(Canada, Franța, 102')
- 17:30**
Străinul de pe malul lacului* /
L'inconnu du lac
(Franța, 97')
- 20:00**
Hotel / Hotell
(Suedia, Danemarca, 97')

- 22:30**
Sunt a ta / I Am Yours
(Norvegia, 96')

SAPIENTIA

- 10:00**
Șezătoare cu mâncare /
Soul Food Stories
(Bulgaria, Finlanda, 70')
- 12:30**
Prânz la înălțime / Men at Lunch
(Irlanda, 75')
- 15:00**
Țațe noi / New Boobs
(Olanda, 68')
- 17:30**
Magicienii / Magic Men
(Israel, 100')
- 20:00**
Ferit de rele* /
Nothing Bad Can Happen
(Germania, 110')

- 22:30**
Timp de așteptare / Las horas muertas
(Spania, Franța, Mexic, 100')

CINEMA ARTA

- 10:00**
Omul negru / The Babadook
(Australia, 95')
- 12:00**
HK: Supererou interzis /
HK: Forbidden Super Hero
(Japonia, 90')
- 14:30**
Mahalaua înfruntă zombi /
Cockneys vs Zombies
(Marea Britanie, 85')

- 17:00**
*Stăpânul întunerului /
Sawney: Flesh of Man
(Marea Britanie, 90')

- 19:00**
Asmodexia*
(Spania, 80')

- 21:30**
Musca / Fly
(India, 145')

CINEMA MĂRĂȘTI

- 18:00**
Inamicul / Enemy
(Canada, Spania, 90')

- 20:30**
Avocatul / The Attorney
(Coreea de Sud, 127')

PIAȚA UNIRII OPEN AIR

- Închiderea oficială
21:45
12 ani de copilărie / Boyhood
(Statele Unite, 163')

MĂNĂȘTUR OPEN AIR

- 22:00**
Nuntă în ofsaid / La gran familia
espanola
(Spania, 101')

INSTITUTUL FRANCEZ

- 22:00**
Explozia demografică /
Population Boom
(Austria, 101')

Topul redacției

	Laura Popescu	Cristi Mărculescu	Cătălin Mesaru	Cătălin Moise	Radu Meza	Bogdan Beșliu	Ion Indolean	Georgiana Madin	Ada-Maria Ichim
1	Căinele	O urmă de păcat	Musca	Inamicul	Musca, prima parte	Calvar	Al doilea joc	O umbră de păcat	Peștele și pisica
2	Adulter	Ridicat din țărână	R100	Lecții de armonie	Musca, a doua parte	Musca	La limita de jos a cerului	Povestea morții mele	Lunchbox
3	Vocea celor neauziți	Distrușii	Inamicul	Ambulanța morții	HK: Supererou interzis	Ambulanța morții	Q.E.D.	Boyhood	Still Life

Barometru AperiTIF

PosiTIF

- Secțiunea *Midnight Delirium*
- Restaurantul Nobori
- *Faust*
- Subtitrarea de la *Suntem Mari Pepa!*
- *Teeth of the Sea*
- Declarația lui Michael Kutza: "Invitații speciale care anulează în ultima clipă venirea la festival nu mai sunt invitații niciodată."
- Competiția

- Țigările miniaturale aduse de iraniienii de la *Căinele*, al căror nume se traduce prin "mouse penis"
- Pâinea în bundiță de la Camino

NegaTIF

- Mâncarea de la Klausenburger
- Staff nervos care îți închide telefonul în nas.
- Restaurantul Bulgakov
- Director de imagine confuz în legătură cu scopul imaginii în film
- Vremea / Timpul probabil

Ce ne dorim anul viitor

- Acompaniament live Army of Lovers la filmul *Godzilla, Mothra and King Ghidorah: Giant Monsters All-Out Attack*
- Party de închidere cu Dida Drăgan
- *Gore* în cinema românesc de consum
- Filme cu adolescente care chiar sunt adolescente
- Mai multe filme în care se mănâncă shaorma
- Mai multe filme cu balcoane
- Maraton *Game of Thrones* în Ziua HBO
- Ne dorim ca Cristi Mărculescu să scrie corect în limba română
- Reduceri la umbrele
- Un 5x5 Béla Tarr
- Mai multă imagine în filmele românești
- *Love Building 3*, necenzurat, în 3D!

Auzite prin redacție și/sau pe stradă

- "Nu vă pot vinde cafea, acum avem alte priorități."
- "Despre *Selfie* nu putem scrie, dar putem face un selfie."
- "Eu o să mă îmbăt și o să îi spun lui Chirilov că îmi place festivalul!"
- "Cum ar fi ca într-un film ce se petrece în secolul 13 cineva să zică *Dați-vă jos pantalonii și tricourile?*"
- "I se vedeau sfârcurile ca ciocolata prin cearceaf."
- "Ce înseamnă *transmutație în sferă estetică, ele devin implacabile?* Am citit AperiTIF-ul cu DEX-ul în mână!"
- "Băgăm și noi un sushi-tzel?"
- "Cu acest text ai omorât jumătate de Cluj."
- *Selfiesteem*
- "Nu fi autistă!"

- "Un cuplu răscolește un copil. Cu văturaiul?"
- "e ca bisexualii, hotărâți-vă dracului odată!"
- "Eu beau de marți, a început să mi se usuce pielea."
- "Copilul ăla era destul de decapitat."
- "Mie îmi place Porumboiu. Fiert!"
- "Nu mai face glume confuzionante cu acronime din anii '90 că nu înțeleg nimic."
- "Ce dracu' înseamnă *rocambolesc?* L-aș folosi într-un text."
- "Un film cu *ladyboy* care suferă de vitiligo și vertij ar fi prea mult?"
- "Mi-aș da viața pentru un ecler."
- "Eu n-am visat să fiu pilot."
- "Chiloții ăștia nu-s de nasul meu." (subtitrare la *Hentai Kamen*)
- "Cine-i Corina Chiriac?" "Actrița aia..."






CHARDONNAY
Un vin care înțelege femeile.


WWW.FACTBOOK.COM/SAMBURESTI
WWW.SAMBURESTI.COM



Promoționale TIF

Prețul de azi!

- Tricou – 27 Lei
- Pălării – 22.5 Lei
- Șlapi – 22.5 Lei
- Termos – 36 Lei
- Cană albă – 18 Lei
- Cană galbenă – 22.5 Lei
- Insignă – 9 Lei

BRICKS
(M)eating Point
Restaurant — Wine & Jazz Lounge



Restaurantul BRICKS
Cel mai bun loc
de servit masa
din oraș!



Cluj-Napoca str. HOREA nr. 2
www.bricksrestaurant.ro
TEL: 0364-730615
fax: 0364 - 730616
contact@bricksrestaurant.ro

 Like us on Facebook
<http://www.facebook.com/bricksrestaurant>






Fii actorul principal
din propriul selfie!



Fă-ți un #selfieTIFF cu unul din materialele evenimentului, ca să ne dovedești că ai fost acolo. Încarcă poza public pe Facebook utilizând hashtag-ul de mai sus și poți câștiga un Samsung Galaxy S5!



EuroGsm
explorează

E.ON vă prezintă secțiunea
"Ochi pentru ochi / Eye for an Eye"
la TIFF 2014.





PRODUCTION _____
DIRECTOR _____
CAMERA _____
DATE SCENE TAKE




Aici începe magia!

Distracția începe la UPC
cu TEKI și Disney Junior!



Peste 100
de canale digitale



Fiber Power
200 Mbps



Telefonie
nelimitată



TEKI
cadou

031100 1000
www.upc.ro
 facebook.com/UPC.ro





*Credem în
a patra putere
în stat. Nu în
statul la pătrat.*




PR, publicitate, media

www.trendcommunication.ro

Jameson te trimite la filmele preferate din cadrul TIFF.13 în perioada 30 mai – 8 iunie, alături de Irish Whiskey-ul Nr. 1 în lume!



Urmărește-ne pe  Jameson.Romania pentru noutăți și invitații!

Drink Jameson Responsibly

www.consumaresponsabil.ro



cele mai bune
filme

moTIFF de
#livrarespeciala

 TNT Express Romania



BUN VENIT ÎN

TRAN  NIA

ACOLO UNDE
FILMUL DE CALITATE
ÎNTÂLNEȘTE SPECTATORI
DE EXCEPȚIE

 **TIFF.13**
Transilvania International
Film Festival Cluj-Napoca 30.05 - 08.06.2014

InterogaTIFF

Peter Webber: „Suntem într-o perioadă de flux.”

Regizorul filmelor *Girl with a Pearl Earring* și *Hannibal Rising* ne dă o lecție despre sămburele unui film și cum trebuie acesta dus mai departe, în viitor.

Ce părere ați avut despre TTL-ul de anul acesta?

Din punctul meu de vedere, lucrurile se încheagă când mă întâlnesc cu un public nou și pot să intru în contact cu ei; când îmi pun întrebări, mai degrabă decât să trebuiască eu să stau acolo să vorbesc. Și au fost un grup foarte deștept de realizatori de film și energia pe care am primit-o din această întâlnire a fost fantastică. E o experiență foarte caldă, emoțională. Pentru că fac asta de atât de mult timp și pentru că sectorul acesta de afaceri e atât de dur, poți deveni foarte blazat. Sunt un om de vârstă mihlocie, deci pot deveni foarte cinic. Mi-a plăcut realmente să interacționez cu ei și mi se pare că au întrebat lucruri foarte deștepte. S-ar putea să fie o discuție despre distribuția unui film, s-ar putea să fie strategia de desfășurare a repetițiilor, s-a putea să fie tot felul de detalii de afaceri,

cum ar fi strângerea de fonduri, s-ar putea să fie vorba despre sursele de inspirație. Cineva întreba cum lucrezi cu scenariștii, cum poți, ca regizor, să faci ca un scenarist să facă ceea ce vrei tu. Niște lucruri foarte practice, mai degrabă utile decât discuții despre teoria de film. Ceea ce fac e să-mi folosesc experiența pentru a relaționa cu ei, pentru a-i face să înțeleagă anumite realități ale activității în această industrie.

De cât timp sunteți implicat în industria de film?

Probabil de 25 de ani.

Și cum s-au schimbat lucrurile în acești 25 de ani?

Cred că lucrurile sunt foarte diferite în țări foarte diferite. Eu m-am maturizat profesional într-un moment foarte bun pentru televiziunea de limbă engleză. Se făceau multe documentare despre arte, era un public inteligent care urmărea programe inteligente. Asta



era înainte de reality TV și chiar dacă era un mediu cu multe canale, nu erau chiar atât de multe canale. Acum avem sute de canale, reality TV-ul a ajuns să domine piața. Cred că, în anumite zone, publicul de TV s-a tâmpit într-un fel. În alte zone, TV-ul a devenit foarte puternic. Dacă te uiți la *Mad Men*, *Game of Thrones*, *The Sopranos* sau *Six Feet Under*, sunt niște serii de ficțiune foarte bune. Deci au dispărut documentarele și ficțiunea a ajuns mai populară. Referitor la ce se întâmplă acum, cred că suntem martori la o revoluție completă a industriei filmului, care se deplasează, tranziționează spre altceva, dar nu știe nimeni ce va fi acel altceva. De exemplu, Kevin Spacey tocmai a fost văzut în *House of Cards*, pe

Netflix. Și acela e un model în întregime nou. Până acum n-a fost niciodată o piață pentru zona de streaming. Poți strânge bani prin crowdfunding într-un fel în care nu puteai s-o faci înainte, prin Kickstarter sau Indiegogo, poți ajunge la un public direct postând pe Vimeo sau YouTube. Tehnologia e diferită pentru că poți filma cu o cameră 5D, relativ ieftină. Poți monta pe un laptop. Asta înseamnă că mijloacele de producție sunt mai accesibile ca oricând. Dar audiențele se fragmentează, marile studiouri par să se concentreze pe genul de blockbustere cu super-eroi. Zona de mijloc parcă a dispărut. Suntem într-o perioadă de flux. Criza economică a schimbat structura financiară a industriei. Mulți oameni

sunt speriați. Într-un fel, industria trece printr-o perioadă de creație. Se reinventează. Și asta poate fi foarte incitant. Poate fi înfricoșător pentru aceia dintre noi care au fost în industria veche, dar e foarte incitant pentru oamenii tineri. Cred că se-nîmplă ceva nou.

Când te decizi să faci un film, cum alegeți o poveste?

Găsesc un sămbure. Acel sămbure poate fi, de exemplu, momentul când, recent, așteptam o prietenă la hotel. A durat mult până a coborât și stătea în camera 1817; m-am uitat la telefon și era 18:17. Există un articol pe Wikipedia legat de acel an. M-am uitat la acel an; era menționat un tablou; am citit istoria tabloului respectiv și am descoperit o poveste uimitoare care s-a transformat acum într-un scenariu. S-ar putea să mergi pe drum și dintr-o dată să vezi ceva care îți stârnește o idee.

Păstrați ideile acestea la dosar?

Am pe desktop un document în care-mi notez tot felul de chestii. Ceea ce e important e să duci lucrurile la un nivel următor. Trebuie să decizi care dintre aceste idei sunt idei bune. Poate că o idee de poveste ar putea fi spusă mai bine sub forma unui poem, a unui roman sau altceva. Dacă mi se pare că e o idee bună de film, o discut cu niște producători și pur și simplu te prinzi când e o idee va prinde sau nu.

Interviu de Ada-Maria Ichim

BenQ Partener Tehnic TIFF 2014
FESTIVALUL INTERNAȚIONAL DE FILM TRANSILVANIA

CADOU
ochelari 3D Activi
BenQ.ro

W1500 W1300 W1400

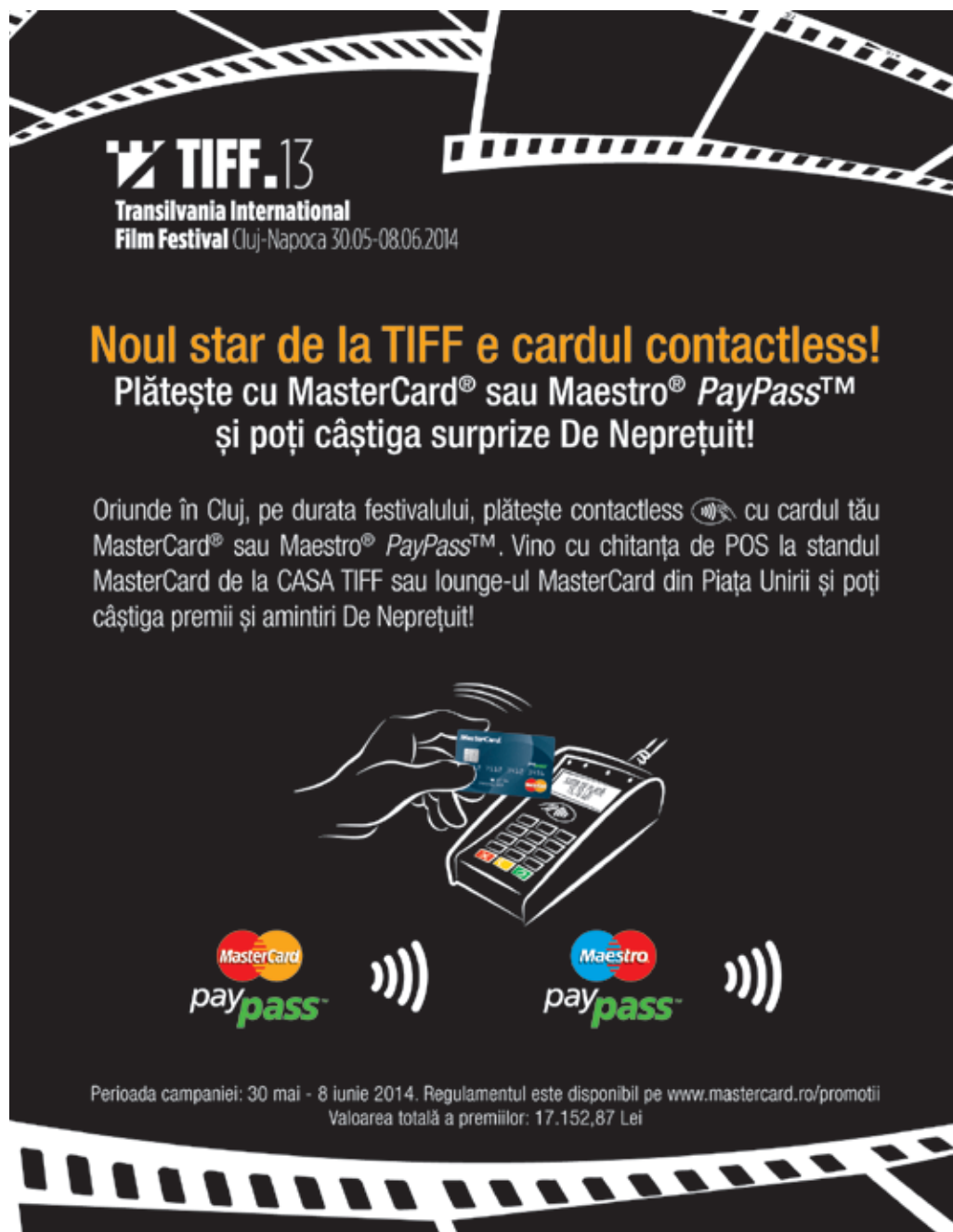
BenQ îți oferă cele mai performante proiectoare pentru acasă!

Cu proiectoarele BenQ te bucuri de aceeași calitate a proiecțiilor din cinema, chiar la tine acasă. Fie că vrei să urmărești un film în format 3D, fie că vrei să te bucuri de calitatea Full HD, ești captivat de imagini clare și profunde, care redau în mod autentic culorile.

5GHz Wireless FullHD
3D Full HD 1080p
Conversie 2D > 3D
Lens Shift

Frame Interpolation
Zoom mare 1.6x
Difuzoare interne SRS 10W

BenQ
Enjoyment Matters



TIFF.13
Transilvania International
Film Festival Cluj-Napoca 30.05-08.06.2014

Noul star de la TIFF e cardul contactless!
Plătește cu MasterCard® sau Maestro® PayPass™ și poți câștiga surprize De Neprețuit!

Oriunde în Cluj, pe durata festivalului, plătește contactless cu cardul tău MasterCard® sau Maestro® PayPass™. Vino cu chitanța de POS la standul MasterCard de la CASA TIFF sau lounge-ul MasterCard din Piața Unirii și poți câștiga premii și amintiri De Neprețuit!




Perioada campaniei: 30 mai - 8 iunie 2014. Regulamentul este disponibil pe www.mastercard.ro/promotii
Valoarea totală a premiilor: 17.152,87 Lei

După un film bun la TIFF, savurează o cafea aromată în benzinăriile MOL!

Alimentează cu minimum 20L de carburant, arată un bilet la Festivalul Internațional de Film Transilvania și primești din partea casei o cafea aromată. Campania se desfășoară în perioada 30 mai - 15 iunie 2014, în limita stocului disponibil, numai în benzinăriile MOL din Cluj-Napoca și Florești. Detalii pe www.molromania.ro.



Biletul la TIFF poate fi folosit sau nefolosit. LA TIFF-jeji lehet használni vagy érvénytelen.

PENTRU CEI CE VOR MAI MULT | www.molromania.ro

Noua Clasă C. Perfecțiunea nu cunoaște limite.

Dominantă ca apariție. Unică prin detalii. Noua Clasă C impresionează cu noul Mercedes-Benz Intelligent Drive. Acesta te avertizează asupra pericolelor din spate prin sistemul PRE-SAFE®Plus sau stă cu ochii în patru pentru tine prin Collision Prevention Assist. Te ține treaz la volan cu Attention Assist și are grijă să menții distanța dorită față de mașina din față cu Distronic Plus. Pe scurt, Noua Clasă C gândește. Nu rezolvări sudoku, ci metode prin care să te protejeze pe tine în trafic. www.mercedes-benz.ro/ClasaC



A Daimler Brand



Mercedes-Benz
The best or nothing.

C 220 BlueTEC - consum mixt de carburant (l/100 km) conform cu 80/1268/EEC: min. 4,0 (4.3); max. 4,2 (4.5). Emisii dioxid de carbon (g/km): min. 103 (109); max. 109 (117). Mașina din imagine este cu titlu de prezentare.

InterogaTIFF

Răpirea lui Michel Houellebecq

Să fi fost Al-Qaida, evreii sau însuși Francois Hollande? E de necrezut că cineva l-ar răpi pe altfel pașnicul Michel Houellebecq, preocupat la începutul filmului mai degrabă de redecorarea bucătăriei decât de zgândărirea unor controverse. Pe acest moment de inocență mizează Guillaume Nicloux împreună cu însuși Houellebecq, într-un film care pretinde a fi dramatizarea dispariției scriitorului din anul 2011. Clientul misterios care i-a vrut răpirea nu e dezvăluit, așa că filmul e mai mult un pretext pentru Houellebecq să-și joace propriul portret împo-

triva convențiilor genului de film cu răpire. Michel e complet relaxat în călătoria lui, ba chiar pare că răpirea e cușca de care avea nevoie să mai filozofeze puțin. Răpitorii intră în jocul lui și își pun pentru prima dată în viață niște întrebări mai profunde. Una dintre poantele reușite e cum se încapățânează ei să-l fotografieze pe Michel lângă planurile de viitor ale lui Hollande de pe prima pagină a unui ziar, mimând un material de senzație, pe când lui Michel puțin îi pasă unde se află atâta timp cât are o brichetă.

Georgiana Madin



Timp de așteptare



Seba, un băiat de 17 ani, trebuie să aibă grijă de sex-motelul de pe marginea drumului al unchiului său pentru câteva zile. Chiar dacă unchiul său Gerry încearcă să-i explice că discreția este elementul cheie în afacerea sa, adolescentul, ușor plictisit și dornic de interacțiune, intră în vorbă cu Miranda – agent imobiliar cu vreo zece ani mai în vârstă, clientă regulată, implicată într-o relație amoroasă sincopată de lipsa de interes crescândă a amantului ei căsătorit. Natura relației diferă parca pentru cele două personaje centrale, foarte bine conturate în această peliculă apăsătoare

ca singurătatea care-i frustrează pe ambii. Ea profită de atenția acordată, întâmplător parcă; el, oarecum hormonal, nu-nțelege exact, dar speră că interesul ei nu e pur platonice. Această a doua peliculă a lui Aaron Fernandez e în primul rând foarte bine filmată, reușind să reflecte în niște cadre impecabile schimbările sufletești sau neliniștile personajelor. Lentoarea acțiunii nu face decât să înduioșeze, să construiască temeinic o empatie greu de scuturat pentru ambele personaje care plutesc tandru spre concluzia inevitabilă, emoționantă.

Radu Meza

Sex, droguri și impozite

Filmul lui Christoffer Boe, câștigător acum câțiva ani la TIFF cu *Reconstruction*, e povestea a două personaje legendare și infame, magnatul turismului danez din anii '60 - '80, Simon Spies, și extrem de controversatul avocat Mogens Glistrup, cu două sentințe cu închisoarea la activ. E radiografia unei prietenii improbabile și o cronică aproape gonzo, presărată cu episoade atât de scandalos-libidinoase și cu momente atât de eroice încât nu pot fi decât adevărate. Unul e hedonist, celălalt, radical, amândoi creaturi vibrante ce au dispărut odată cu sfârșitul acelor decenii ale revoluției sexuale, psihedelicului și ridicolului flamboaiant. Cruciada lor ireverențioasă și filmul lui Boe te izbesc cu forța unei bombe cu



endorfină, prea subversivă ca să fie *mainstream* și prea amuzantă ca să fie *art house*. Pilou Asbæk (Spies) și Nicolas Bro (Glistrup) sunt uimitori de versatili, de școală veche și dau o

consistență fabuloasă unor figuri-simbol. *Sex, droguri și impozite* e copios, în vâna *Lupului de pe Wall Street*.

Laura Popescu

Spuma zilelor

Spuma zilelor e o adaptare fidelă a romanului „L'Écume des Jours”, scris de Boris Vian, despre care regizorul Michel Gondry spunea că în tinerețe i-a stimulat creativitatea. Într-un Paris suprarealist, Colin (interpretat

de Romain Duris, recent apărut în *Populaire*) își pierde vremea cu *pianocktail*-ul personal (un pian făcător de licori alcoolice dumnezeiești) și cu mâncăruri preparate de Nicolas – bucatarul, confidentul și slujitorul lui. Când află că Chick, prietenul lui cel mai apropiat, care e înebunit după Jean-Sol Partre (anagramă a numelui lui Jean-Paul Sartre care i-a furat nevasta lui Vian), și-a găsit o

iubită americană, vrea și el. Dar să fie franțuzoaică, de-a lui. Și-o găsește pe Chloe (Audrey Tautou). Și dansează pe Duke Ellington, pe melodia ce-i poartă numele celei care în scurt timp îi va deveni soție. Dar apoi, lui Chloe începe să-i crească o floare în plămân și toată atmosfera de basm se transformă, ușurel, într-un coșmar.

Ion Indolean



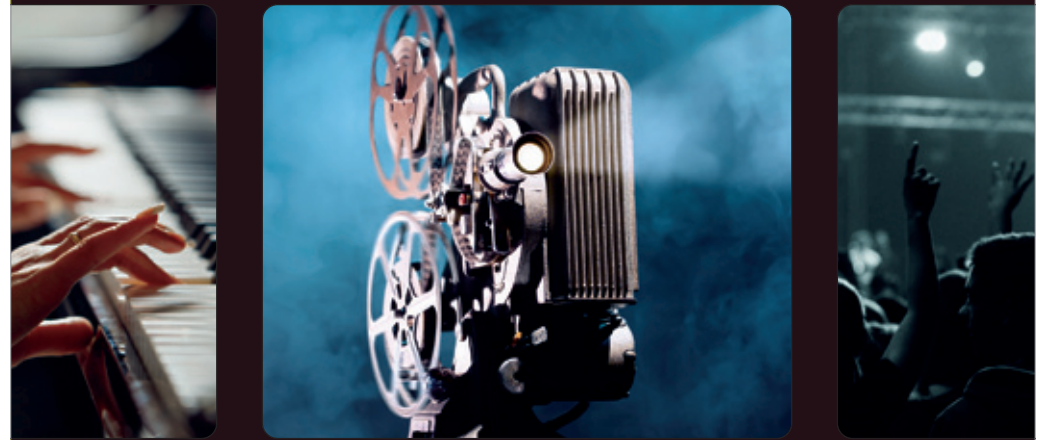
PARTENER TEHNOLOGIC

m@d[®]
electronics group
www.pcmadd.com

TIFF.13
Transilvania International
Film Festival Cluj-Napoca 30.05-08.06.2014

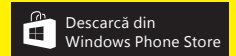
Raiffeisen BANK
Reușim împreună.

**Trăiește Viața fără CAȘH și prinde
rolul principal în cele mai tari experiențe!**
www.viaatafaracash.ro



Scanează imaginea cu aplicația Layar și vezi cum poți prinde rolul principal în experiențe de neuitat!

Descarcă aplicația Layar



Dance of the Steel Bars Man of Steel Steel Trap
Steel Magnolias Steel Toes Steel Cowboy
Real Steel Men with Steel Faces Steel Dawn
Steel and Lace Sapphire & Steel Steel
The Steel Claw Cold Steel The Steel Helmet
Tears of Steel Steel Spirit Steel City Steel Toes
Made of Steel Steel Beings Cross of Steel
Man with the Steel Whip Bending Steel Blue Steel

Who says that two very different industries have nothing in common? Throughout the world Tenaris promotes inner growth through art and culture, and in Romania TenarisSilcotub is a long term partner to the country's biggest and most popular film festival.

We are pleased to meet you at TIFF 2014!

TenarisSilcotub



Cere-o în călătorie

Organizați-vă nunta la Ramada Hotel Cluj și primiți un City Break Cadou într-una din capitalele Europei.

RAMADA.
CLUJ

■ TIFF la cald

Gala de închidere

Gala de închidere a TIFFului cu numărul 13 a fost un moment elegant, relativ scurt și intim, marcat nu de ținutele glamouroase ca la Oscar, cât de obiecte de îmbrăcăminte în culori tari și pline de semnificații personale: papucii roșii ai lui Umberto Pasolini, câștigător al Premiului Publicului, cu care a urcat anul ăsta

a treia oară pe scenă, Conversii albi ai regizorului polonez Tomasz Wasilewski, pe care s-a jurat că nu îi mai descaltă după ce a primit premiul pentru regie încălțat în ei și, peste tot și toate, ținutele lui Mihai Chirilov, pe care le-a pomenit plină de respect Grainne Humphrey, directoarea Festivalului de Film de la Dublin.

Au urcat pe scenă nume uriașe din cinema, precum Krzysztof Zanussi, o prezență fermecătoare, de o desăvârșită eleganță și o surprinzătoare tinerețe la cei 75 de ani ai săi. Acesta a declarat că speră că Premiul pentru Întreaga Carieră nu înseamnă sfârșitul carierei sale și și-a amintit că Michael Kutza, directorul Festivalului de Film de la Chicago, aflat și el în sală, i-a înmănat un premiu care se numea la fel, când împlinise

abia 40 de ani. A încheiat spunând că, deși premiile la bătrânețe pot părea o risipă, nu e deloc așa – regizorii în vârstă au mare nevoie de premii. Marele maestru, dezinvolt și modest pe scena Naționalului Clujean, a fost însă cea mai subtil-strălucitoare prezență a Galei. Florin Zamfirescu și-a primit la rândul său Premiul de Excelență, mărturisind cât de onorat se simte că i-a fost decernat în prezența domnului Zanussi. Debra Winger

a reflectat și ea asupra sensurilor „Premiului pentru întreaga carieră”. După vizita la Depozitul de Film s-a hotărât însă să-și reboțeze distincția: „Premiul Salvați Marele Ecran”.

Oleksii Pershko, din Ucraina, membru al juriului FIPRESCI a glumit în română și engleză în legătură cu motivația premiului: „Anul acesta, juriul FIPRESCI a fost martirizat cu 12 filme, unul mai violent ca altul, în secțiunea Ochi pentru Ochi. Noi am purtat crucea cu bucurie. Așa că nu e de mirare că, la ediția a 13-a, câștigătorul este *Calvarul*”. Ultimul cuvânt i-a revenit lui Mihai Chirilov, care a urcat pe scenă cu pantofii lui galbeni și a mulțumit HBO-ului pentru pălăria care i-a permis să îi asorteze. A vorbit despre chimia extraordinară care a funcționat în juriul Competiției și a amintit multora de promisiuni uitate, a mulțumit Angelei Simileea pentru magia serii de vineri și i-a invitat pe regizorii selecționați în Competiție să revină mereu în Transilvania, sperând că nu vor uita TIFFul nici atunci când vor fi mult mai celebri decât acum. Aseară, la Teatrul Național din Cluj, TIFF s-a încheiat cu adevărat ca în familie, cu oameni obosiți, dar fermecați, adicți, nici unul dornic să plece acasă.

Laura Popescu



TIFF salvează DEPOZITUL DE FILME

CLUJ - 100 DE ANI DE CINEMA (1914-2014)

Participă la campania de strângere de fonduri pentru a reda orașului DEPOZITUL DE FILME Pentru un cartier viu.

Str. Maiakovski 31-35. www.salvatimareleecran.ro

o inițiativa

un proiect



cu sprijinul



parteneri media

